

для нормальных требований  
особо гибкий - для буксируемых цепей

for normal requirements  
high flexible - for drag chain applications



## Применение

Одножильный экранированный моторный соединительный кабель с двойной изоляцией для особо гибких применений (напр. буксируемые цепи, роботы, погрузочно-разгрузочная техника, конвейерные системы, станки, автоматизированные производственные системы итд) для нормальных требований. Для использования в сухих, влажных и мокрых средах, а также на открытом воздухе.

В случаях ограниченного пространства и требований очень малых радиусов изгиба, эти одножильные особо гибкие кабели могут заменить многожильные.

## Особенности

- соответствует нормам UL/CSA
- имеет низкий уровень адгезии, не содержит силикона
- устойчивость к УФ излучению. (версия в черной оболочке)
- маслостойкий в соотв. DIN EN 60811-404 (только мин.масла), EN 50290-2-22 TM54
- устойчив к жирам, охлаждающим жидкостям, к смазочн матер.
- рекомендован для EMC (электромагнитной совместимости)
- согласно одобрения UL/CSA до 1000 В разрешена параллельная прокладка с кабелями идентичного напряжения.

## Примечание

- Соответствует RoHS
- соответствует 2014/35/EU-Директиве ('Директива по низкому напряжению') EC
- Возможна поставка кабеля определенного диаметра, цвета и размера по запросу

## Конструкция & Технические характеристики

проводник	медный многопроволочный
структура	особо гибкий в соотв. IEC 60228 кл.6
изоляция	ПВХ
маркировка жил	черый
экран	медная луженая оплетка, плотность покрытия ок. 85%
внешняя оболочка	ПВХ
цвет оболочки	черный, RAL 9005
номинальное напряжение	U <sub>0</sub> /U 600/1000 В, UL & CSA: 1000 В
испытательное напряжение	4 кВ
сопротивление проводника	при +20 °C согл. IEC 60228 кл.6
мин. радиус изгиба стационар:	5 x d
мин. радиус изгиба подвижно	10 x d
скорость	макс. 120 м/мин.
длина траверса	макс. 25 м (TL)
допустимое ускорение	макс. 20 м/с <sup>2</sup>
количество изгибов	> 3 Млн.- 5 Млн.
раб. температура стационар	-40 °C / +90 °C
раб. температура подвижно	-5 °C / +90 °C
свойства изоляции	самозатухающая и не распростран. горение EN 60332-1, UL: VW1; CSA: FT1
маслостойкость	согл. ISO 6722, EN 60811-404 (только минер. масла) EN 50290-2-22 TM54
одобрения	UL/CSA - cURus 1.000 В, 90°C,

## Application

as shielded, single core, double sheathed motor connection cable for highly flexible applications (e.g. cable drag chains, gantry robots, pick&place units, conveyor systems, machine tools, automatic conveyor systems) manufacturing systems, test systems, etc.) for normal electrical and mechanical requirements. Suitable for use in dry, humid and wet environments as well as outdoors.

These single-core cables can replace multi-core cables when space constraints or minimum bending radii cause problems.

## Special Features

- UL/CSA approval
- low adhesion, silicone-free
- UV-resistant (version with black outer jacket)
- oil resistant according to EN 60811-404 (mineral oil only), EN 50290-2-22 TM54
- largely resistant to greases, coolants and lubricants
- recommended for EMC-compatible applications
- due to 1.000 V UL/CSA approval parallel laying with other 1.000 V cables is permitted.

## Remarks

- conform to RoHS
- conform to 2014/35/EU-Guideline ("Low-Voltage-Directive") CE
- We are pleased to produce special designs, other dimensions, cross-sections, core and sheath colours on request.

## Structure & Specifications

conductor material	bare copper strand
conductor class	super fine wires acc. to IEC 60228 cl. 6
core insulation	PVC
core identification	black
shield	copper braid tinned, opt. coverage approx. 85 %
outer sheath	PVC
sheath colour	black, RAL 9005
rated voltage	IEC: 600/1.000 V, UL: 1.000 V
testing voltage	4 kV
conductor resistance	at +20 °C acc. to IEC 60228 cl. 6
min. bending radius fixed	5 x d
min. bending radius moved	10 x d
speed	max. 120 m/min
traverse length	max. 25 m
acceleration	max. 20 m/s <sup>2</sup>
bending cycles	> 3 Mio. - 5 Mio.
operat. temp. fixed min/max	-40 °C / +90 °C
operat. temp. moved min/max	-5 °C / +90 °C
burning behavior	self-extinguishing & flame-retardant acc.to IEC 60332-1, UL: VW-1, CSA: FT-1
resistant to oil	acc. to ISO 6722, EN 60811-404 (only mineral oil), EN 50290-2-22 TM54
approvals	UL/CSA - cURus 1.000 V, 90°C

для нормальных требований  
особо гибкий - для буксируемых цепей

for normal requirements  
high flexible - for drag chain applications

Номер артикула Item no.	Конструкция n x мм <sup>2</sup> dimension n x mm <sup>2</sup>	Нар. диаметр мм outer-Ø mm	Вес меди кг/км Cu index kg/km	Вес кабеля кг/км weight kg/km
1505636	1 X 1,5 (AWG 16)	5,1	31,0	56,0
1505637	1 X 2,5 (AWG 14)	5,1	38,0	63,0
1505638	1 X 4 (AWG 12)	5,8	57,0	81,0
1505639	1 X 6 (AWG 10)	6,7	79,0	111,0
1505640	1 X 10 (AWG 8)	8,3	125,0	170,0
1505641	1 X 16 (AWG 6)	9,6	194,0	245,0
1505642	1 X 25 (AWG 4)	11,4	287,0	356,0
1505643	1 X 35 (AWG 2)	13,6	407,0	502,0

Номер артикула Item no.	Конструкция n x мм <sup>2</sup> dimension n x mm <sup>2</sup>	Нар. диаметр мм outer-Ø mm	Вес меди кг/км Cu index kg/km	Вес кабеля кг/км weight kg/km
1505644	1 X 50 (AWG 1)	16,3	561,0	721,0
1505645	1 X 70 (AWG 2/0)	18,6	771,0	957,0
1505646	1 X 95 (AWG 3/0)	20,0	1.013,0	1.205,0
1505647	1 X 120 (AWG 4/0)	21,3	1.261,0	1.443,0
1505648	1 X 150 (250 MCM)	23,9	1.566,0	1.805,0
1505649	1 X 185 (350 MCM)	26,5	1.919,0	2.233,0
1505650	1 X 240 (450 MCM)	30,2	2.512,0	2.881,0
1505651	1 X 300 (550 MCM)	32,6	3.104,0	3.492,0